



# Commercial Forum

A DIVISION OF THE CHICAGO ASSOCIATION OF REALTORS

## 2005 HONORS...

### Gold Award Recipients

### AWARDS DINNER



Investment Sales Broker  
Industrial/Commercial Redevelopment  
THE TEAM OF  
**GREGORY R. WRIGHT & LESLIE P. SPINNER, SIOR**  
Paine/Wetzel - ONCOR International



Investment Sales Broker Multi-Family  
**DOUGLAS S. IMBER**  
Essex Realty Group, Inc.



Leasing Industrial  
THE TEAM OF  
**DOMINIC CARBONARI, BRIAN CARROLL, CCIM & FRANK GRIFFIN**  
Grubb & Ellis



Retail Leasing - Owner's Representative  
**STEVE FRISHMAN**  
Mid-America Real Estate Corporation



Retail Leasing - Tenant Representative  
THE TEAM OF  
**STEVEN BAER & GARY GREENFIELD**  
Metro Commercial Real Estate



Investment Sales Diversified  
**DANIEL J. HYMAN**  
Millennium Properties, Inc.



Investment Sales Retail  
**CHAD M. FIRSEL**  
Baum Realty Group, Inc.



Leasing Office  
THE TEAM OF  
**J.D. CIMO & GARY KOSTECKI**  
Jones Lang LaSalle



Rookie of the Year  
**MITCH H. GOLTZ**  
Garrett Realty & Development, Inc.




**2005 IMPACT AWARD RECIPIENT**  
**BUZZ RUTTENBERG**  
Belgravia Group, Ltd. and Lakewest, Inc.

**JUDGES**

<b>JAMES ASCOT</b> Alico Realty Group, Inc.	<b>ROY FOSTER</b> Chicago Sun-Times	<b>JAY RICKY</b> Illinois Real Estate Journal	<b>DAVID ROEDER</b> Chicago Sun-Times	<b>MILLIE ROSEN BLOOM</b> The Habitat Company
--	--	--	--	--

**2005 COMMERCIALFORUM COMMITTEE**

<b>Chairman</b> <b>ESTELLA KISER</b> Kiser Group	<b>Vice Chairman</b> <b>SUNI KARIM, CCIM</b> SK Properties Group, LLC		
<b>ROSS CARLSON</b> Associated Bank	<b>DOUGLAS S. IMBER</b> Essex Realty Group, Inc.	<b>ANDY MARGOLIS</b> Drapar & Kanner	<b>JEROME WADE</b> Wade Enterprises & Associates
<b>WAYNE CAPLAN</b> Sheldon Good Brokerage, LLC	<b>LIT KISER</b> Kiser Group	<b>SCOTT FIFTHAN</b> The Lord Companies, LLC	<b>MICHAEL H. ZARANSKY</b> Prime Property Investors, Ltd.
<b>ROY FOSTER</b> Chicago Sun-Times	<b>SCOTT R. MAESEL</b> Sussex & Realty Commercial Properties	<b>ADAM SEIGER</b> Baum Realty Group, Inc.	<b>GUMPTREY JASON</b> SHADIA SHUKAIR CommercialForum
<b>BARRARA J. GAFFIN</b> Prime Property Investors, Ltd.	<b>JOHN MANOS</b> Bank Financial	<b>SUSAN E. SILVER</b> Millennium Properties, Inc.	

### Silver Award Recipients



Investment Sales Broker Industrial/Commercial Redevelopment  
**SCOTT R. MAESEL**  
Sussex & Realty Commercial Properties



Investment Sales Broker Multi-Family  
**MATTHEW C. WELKE**  
Essex Realty Group, Inc.



Leasing Industrial  
THE TEAM OF  
**RANDALL KOCH & MICHAEL PISCORAN, SIOR**  
Grubb & Ellis



Retail Leasing - Owner's Representative  
**JOSEPH C. PARROTT, CFS**  
CB Richard Ellis



Retail Leasing - Tenant Representative  
**SHARON KAHAN**  
CB Richard Ellis



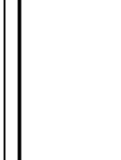
Investment Sales Diversified  
**NORMAN ZABLE**  
Sheldon Good Brokerage, LLC



Investment Sales Retail  
**ROBERT MILLER**  
Mika Investments



Leasing Office  
**MICHAEL FORTUNA**  
Grubb & Ellis



Rookie of the Year  
**JOSE COLON**  
Sheldon Good Brokerage, LLC